

Орган  
незалежнага  
прафсаюза

# Белая Русь

Выходзіць у пятніцу

16 сентября 1994г. № 17 Цена 20 руб.

## СЕГОДНЯ В НОМЕРЕ

Остановите  
обнищание народа!

1

Синица в руках

2

Тайны архивов.  
Приказ №227.  
О бедном студенте  
замолвите слово.

3

Программа  
телепередач  
(4 программы).

4

Республика за неделю: комментарий

## СЛАВЯН НЕ РАЗЪЕДИНИТЬ

На политическом фронте после президентских выборов установилось временное затишье. Партии и движения приоткрылись, начали перегруппировывать свои силы, принимали выработанные направления, куда идти, что делать дальше в новой обстановке. Критиковать президента еще не время и вроде бы не за что, нет оснований подвергать сомнению его первые шаги в выполнении предвыборных обещаний. Правительство тоже не упрекнешь в чем-либо, оно только формируется, члены Совмина, в основном молодые специалисты, обживают кабинеты. Выборы нового парламента хоть и не за горами, но пока ничего определенного еще нет.

И тем не менее минувшая неделя показала: на политическом небосклоне уже появились первые тучки. 8 сентября БНФ провел свое мероприятие с целью "утвердить" день воинской славы, которую для белорусов добывали всемогущие князья и магнаты.

Горько и обидно, что устроители забыли о подлинной славе нашего народа и его известных героях, выходящих из народных глубин.

Зато зорю обывателей предстали князья и княгини в роскошной одежде, которую они носили 480 лет назад, инсценировка боя война-белоруса и война-маскаля. Первый убивает второго; и пусть зритель сам делает выводы. А на митинге пророки вещали о том, что президент продержится в лучшем случае полгода, ладился потоком высказывания вроде того, что у нас — полицейская держава, некультурное, не обладающее национальным самосознанием руководство.

К сожалению, нашлись и те, кто кинулся на это, поддавшись влиянию митинговой эйфории и крикливых призывов ораторов.

Что же все-таки произошло? В двух словах можно сказать: очередной акт разжигания ненависти к русскому народу. Если в ходе президентских выборов разглашались о "русском империализме" были несколько приглужены, то теперь русофобия начала вновь развиваться дальше и с большей настойчивостью. БНФ нашел поддержку в лице "Известий", о чем свидетельствуют публикации последнего времени.

По этому поводу ничего пока не высказали ни ПКБ, ни Славянский Собор "Белая Русь", ни другие партии и движения, которые ранее отстаивали единство славян, требовали прекратить надругательство над братским русским народом, установили двусторонние. Ясно, что никто и никогда не в силах поспорить некогда живших единой семьей людей.

Подтверждает этот вывод прошедшее в Москве заседание глав правительств СНГ. На нем было рассмотрено более 20 вопросов, касающихся дальнейшего развития интеграционных процессов стран Содружества.

Сразу же по возвращении нашей делегации состоялась пресс-конференция с представителями прессы. Глава правительства республики М.Чигирь подчеркнул, что все участники заседания пришли к мнению о необходимости устанавливать более тесные связи и выходить из кризисной ситуации всем вместе, объединить в единый механизм тот экономический организм, который в свое время разорвали. Ни одна республика не может похвалиться стабильностью и успехами.

Отвечая на вопрос журналистов об объединении денежных систем России и Беларуси, премьер сказал, что он с поветки дна не снит. Само по себе объединение ничего не даст без устойчивых сбалансированных экономических связей.

Что касается создания Межгосударственного экономического комитета, то в его функции входит определенный контроль за выполнением тех соглашений, которые будут приниматься государствами. Это первый обнадеживающий шаг.

На заседании рассматривались проблемы социальной защиты и охраны здоровья граждан, пострадавших от чернобыльской и других аварий, строительство, техническое переоснащение и обновление железнодорожного транспорта... Отдельным блоком стоял вопрос о праздновании 50-летия Победы в Великой Отечественной войне, в подготовке которого Беларусь принимает самое активное участие.

Анатолий СМОЛЯНКО.

## ПОВЫСИТЬ МИНИМАЛЬНУЮ!

Состоялось очередное заседание Совета Федерации профсоюзов, на котором рассматривались дальнейшие действия и позиция профсоюзов в вопросах защиты социально-экономических интересов трудящихся. Президиум Совета ФПБ внес предложение о пересмотре минимальной заработной платы. На заседании отмечалось, что при сохранении нынешних темпов роста цен и тарифов минимальный потреби-

Игорь КОВАЛЕВСКИЙ.

## Беларусь надеется... не в первый раз

Неожиданное заявление сделал на прошлой неделе во время встречи с премьер-министром нашей республики Михаилом Чигирем директор 4-го Европейского департамента Всемирного банка Бэзил Ковальский. Он выразил уверенность в том, что в будущем миссия Всемирного банка посетит Беларусь не с целью выдать республике валютный кредит, а наоборот, попросить у правительства и банкиров Беларуси средства для тех, кто переживает не лучшие времена. Нам, живущим в разбитой и больной стране, слова банкира — утешение слабое. Доживем ли до этого "золотого" времени?

Ежемесячная инфляция, по словам Председателя Национального банка Станислава Богданкевича, составляет 50%. Впереди зима, а Российский "Газпром" требует немедленной оплаты долга за поставленный газ. Сумма долга остается пока прежней: свыше 400 миллионов долларов США. Чем будем рассчитываться, пока неясно. Ведь валюту можно заработать, лишь продав на мировом рынке произведенные товары. А заводы стоят или работают на склад. Правда, в печати промышленно сообщают о том, что Кабинет министров решил выделить из валютных фондов

республики 10 миллионов долларов на погашение долга за газ. Это капля в море, но уже кое-что.

Большие надежды руководители нашей страны возлагали на встречу глав правительств стран СНГ, которая прошла на прошлой неделе в Москве. После возвращения из Москвы Председатель Кабинета министров М.Чигирь и Председатель Национального банка С.Богданкевич более осторожны в своих оценках платежного союза.

"Должны быть заключены двусторонние соглашения о взаимной конвертируемости национальных валют. Основное препятствие —

зависимость в большинстве наших государств, особенно, скажем, в Беларуси, огромная инфляция и огромная неустойчивость курса валюты национальной. Поэтому нужно сначала победить инфляцию и падение курса — и тогда легче пойдет создание платежного союза. При такой инфляции, которую мы имеем в последние месяцы, может ли быть платежный союз на базе национальных валют? А ведь идея — на базе национальных валют платежи и расчеты. Но я думаю, что это будет хороший шаг вперед, это взаимное признание наших национальных валют. Это позволит нам заключить двусторонние соглашения о взаимной поддержке конвертируемости валют".

Леонид ДУБАНЕВИЧ.

## Остановите обнищание народа!

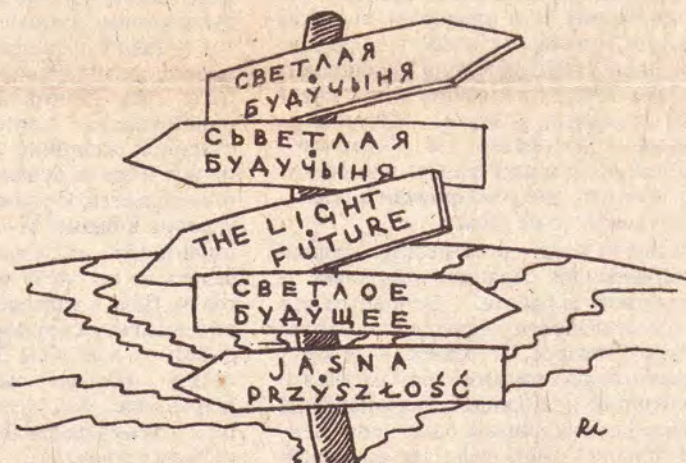
Говорят, что в капиталистических странах живут намного лучше, чем мы, хотя и там разный уровень жизни. Посмотрев вокруг, без труда и раздумий согласишься с этим, даже не вкусив щедрот далекого рая. Собственно говоря, и не только далекого, но и приближенного к границам нашего нищего государства. Недавно мой знакомый приехал из Венгрии. Все еще в себя прийти не может: Как же так? Почему? Сколько еще мы будем, зарабатывая гроши, жадить и жадать улучшения жизни народа? Именно народа, а не тех, кто может позволить себе купить "Мерседес", построить особняк за городом и обедать в ресторане, отдыхать на Кипре...

И было отчего моему знакомому впасть в уныние. Нет, нет, цены в Венгрии и у нас почти одинаковые. Здесь мы быстро догоняем всех. Самая лучшая свинина, например, стоит там около 450 форинтов (чуть более 11 тысяч зайчиков белорусских) за килограмм. Отборные персики и бананы — 80—100 форинтов (2 тыс. 300 — 2 тыс. 600 зайчиков). Просто сказочные помидоры — 50—80 форинтов (1 тыс. 400 — 2 тыс. 300 зайчиков). Цены на импортные продукты — на уровне наших, на венгерские — ниже... Но самое ужасное в том, что (здесь мы просим слабонервных и сердечников закрыть глаза и уши — ведь и лекарства у нас очень дорогие) средняя зарплата в Бела-

руси почти в 17 (!!!) раз ниже, чем в Венгрии. Там она составляет 500 долларов США, у нас же — только 30. И пока что, кроме невиданного доселе повышения цен на хлеб и молоко, потянувшего за собой цены на другие продукты, ничего ошутимого для улучшения жизни людей не сделано.

Посмотрите в глаза стариков, обманутых, обворованных государством. В них, как в зеркале, — беды нашего общества. Не буду вдаваться в политические дебри, приведу один многоговорящий житейский пример. Каждый раз с болью встречаю свою старенькую соседку, сбитуую с толку всеми нашими экономическими и финансовыми

неурядицами и изменениями. Раньше (в социалистическое, что-ли, время) она получала 80 рублей пенсии. И жила: на продукты хватало, на квартиру, да и на кое-что из одежды. А теперь и на маломальское пропитание едва хватает. Хотят, не хотят понимать — обворовали старушку государственные мужи. Прикиньте: на свои 80 рублей она, например, могла купить тогда 400 буханок хлеба. Чтобы купить сегодня столько же буханок, она должна получить вместе с компенсацией (400 буханок х 350 руб.) 140 тысяч рублей. А получает только 50 тысяч. Куда же подевались еще 90 тысяч? Зачем и для чего отняли? Для проходивших, новоявленных господ — миллионеров, открывающих свои



валютные счета в зарубежных банках и покупающих за счет народа дома во Флориде? Ведь сколько у нас таких бабушек, дедушек, детей... Так и хочется крикнуть: Уважаемое правительство! Уважаемый президент и команда! Дейст-

вуйте! Помогите простым людям не на словах, а на деле. Вы столько наобещали им. Остановите обворовывание и обнищание многострадального народа!

Михаил ПАВЛОВ.

## О налогообложении сумм оплаты за учебу

Главная государственная налоговая инспекция в связи с возникающими вопросами при налогообложении сумм оплаты за учебу в высших и средних учебных заведениях разъясняет следующее.

Совет Министров Республики Беларусь постановил: с 1.06.94 г. № 429 установить, что расходы на подготовку кадров в средних и высших учебных заведениях, включаемые в себестоимость продукции (работ, услуг), не могут превышать двух процентов расходов на оплату труда работников за год, относимых на себестоимость продукции (работ, услуг).

В указанных пределах не подлежат налогообложению подоходным налогом суммы, уплачиваемые за учебу граждан как состоящих, так и не

состоящих в штате предприятия в средних и высших учебных заведениях, направляемых по приказу (распоряжению) руководства предприятия, учреждения, организации.

Суммы, превышающие указанный лимит, расцениваются как доход гражданина и подлежат налогообложению на общих основаниях.

Заместитель начальника Главной государственной налоговой инспекции А.ДОРОШЕНКО

11 августа 1994 г., № 03/128

Зарегистрировано 12 августа 1994 года в Реестре государственной регистрации, регистрационный № 521/12.

## ВОПРОС ПОВИС В ВОЗДУХЕ

Бывший командующий погранвойсками республики генерал-лейтенант Е.М.Бочаров провел свою последнюю пресс-конференцию. На нее прибыло немало журналистов, ибо каждый хотел из первых уст услышать причину его неожиданной отставки.

В чем же дело? Евгений Михайлович подробно рассказал о положении в погранвойсках и привел любопытные цифры, подтверждающие, что наша граница — не такой уж "проходной двор", как это выдают некоторые средства массовой информации. Более того, погранвойска уже дали в доход государства 6 млрд. рублей, 3 млн. долларов. Наблюдается уменьшение почти всех негативных показателей: процищений — в 2,5 раза, судимости — на 20 проц., грубых дисциплинарных проступков — на 40 проц.

О работе комиссии, созданной по приказу президента, генерал сказал:

— Они собрали предложения Главного управления пограничных войск, всех управлений и отделов, обобщили, выдали за свои и доложили президенту. Методы работы этой комиссии я не приемлю.

Что касается валютных операций, то и здесь Бочаров не согласился с тем, что было сказано генерал-полковником П.Часом, как руководителем этой комиссии, на проведенной им пресс-конференции. Евгений Михайлович представил журналистам документы, подтверждающие правомочность расходования валюты, дал объяснения и в отношении продажи оружия, и о четырех машинах-иномарках, якобы используемых не по назначению, и о строительстве жилья...

— Поэтому у меня законный вопрос к членам комиссии, к председателю: в чем нарушен закон и в чем злоупотребле-

ния? Ни вы на этот вопрос ответа не получили, ни офицеры Главного управления и пограничные войска, ни я как командующий, — сказал журналистам по этому поводу Е.Бочаров.

Неожиданностью для всех явилась пресс-конференция руководителя пресс-службы президента А.Федуты. Он сказал, что одной из причин снятия с должности Е.Бочарова послужил факт перехода белорусско-польской границы 67 инстанциями. Далее он высказал свое видение его злоупотреблений в кадровых вопросах и продаже оружия.

Но кто из них прав? Вопрос, как говорится, повис в воздухе. Что ж, подождем окончательных итогов работы комиссии. Так или иначе, а на границе должен быть порядок.

Наш корр.

## ИНФОРМАЦИЯ

### МАГАЗИН «СЕВЕР»

НОВАЯ ОДЕЖДА И ОБУВЬ ДЛЯ ВСЕХ

Товары из США по доступным ценам.

Адрес магазина: г.Минск, ул. Филимонова, 25. Тел. 63-96-89.

Проезд авт. №№ 27, 62, 55 и тролл. № 41 до остановки "Париково-тепличный комбинат".

## 6 Профсоюзные новости 9

### Конец терпению!

На Минском заводе автоматических линий состоялась конференция Свободного профсоюза предприятия, где было принято решение о проведении с 27 сентября забастовки. Так отреагировали рабочие на отказ генерального директора создать примиренческую комиссию, заключить коллективный договор на 1994 год и выполнить требования, выдвинутые на прошлой конференции. Было составлено обращение к Президенту, под которым поставили свои подписи около 700 человек, а также создана рабочая делегация, которой поручено встретиться с Александром Лукашенко.

Игорь НИКОЛАЕВ.

## ИНФОРМАЦИЯ

### Вам нужна работа?

Приглашает:  
Американская компания NEWAYS формирует сеть торговых представителей в городах РБ. Работа по контракту (15\$). Зарплата сдельная, в СКВ — 25% от продаж.  
Тел. (0172) 49—87—91.  
Фирма "БелВМС" (тел. 35-68-68) гл.бухгалтера; коммерческого директора (реализация мебели); столяров.

(3/пл.по договоренности).  
ПТК "Верас" (тел.25-19-09) гл.бухгалтера (190-210 тыс.руб.); зам.гл.бухгалтера (150-170 тыс.руб.); художника-конструктора по трикотажу (120 тыс.руб.); переплетчиков (105-110 тыс.руб.); лифтера (30-40 тыс.руб.).  
ООО "Тандем-7" (тел.78-57-14) швей-мотористок. Оплата сдельная.  
ОМП "Свиж" (тел.25-13-98) (Охранное малое предприятие) охранников (100-150 тыс.руб.).



## Технология бизнеса

Герберт Ньютон Кэссон  
НАУЧНЫЕ ОСНОВЫ БИЗНЕСА

Цель любой науки — ясный, предсказуемый и, если угодно, управляемый мир. Управляемость, предсказуемость мира — главное условие разумного существования человека. Любая наука базируется на общепринятых основаниях — формулах, не требующих доказательств в силу своей очевидности. Иногда их именуют аксиомами. Свои аксиомы имеет физика, есть они и в химии, биологии, других крупных отраслях знания. Таковыми не располагают лишь область "Дела". Везулово, на это есть свои причины. Бизнес ассоциируется с эмпирическим опытом, его материя слишком сложна, чтобы без труда укладываться в серию простых закономерностей. Но можно ли, исходя из этого, утверждать, что их нет вовсе, что бизнес абсолютно непредсказуема стихия, не управляемая ничем, кроме слепого случая? Книга, вышедшая из которой предлагает вниманию редакция "Белой Руси", отвечает на этот вопрос отрицательно. Ее автор, Герберт Ньютон Кэссон, уверен в том, "что почва, на которой развивается бизнес, не сыпучий песок, неспособный выдержать солидные устои науки", в ней есть свои аксиомы и неопровержимые закономерности, ее поведение предсказуемо.

Англикане говорят: "Только не слишком умные люди учатся на собственных ошибках". К этому мы можем добавить только то, что на ошибках учатся только не слишком умные люди. Учиться надо предвидению ошибок. В этом заключается основная аксиома любого удачного предприятия.

Предлагая Вашему вниманию 16 тезисов Г.Н.Кэссона, редакция надеется, что "почва" под Вашим бизнесом станет более надежной.

## Первая аксиома

Необходимо быть по крайней мере вдвоем, чтобы сделать какой-нибудь бизнес

Наша первая аксиома утверждает, что никакому бизнесу неминуемо, если нет в наличии по крайней мере двух лиц...

Робинзон Крузо на необитаемом острове, чтобы сделать "первое дело", должен был дождаться "гостя". Ибо бытия Пятни-

цы без присутствия последнего у него не было дела.

Торговля — игра для одного или нескольких лиц. Ни при каких обстоятельствах лицо, находящееся в одиночестве, не может ею заниматься.

Никто не может продавать себе самому или покупать у самого себя. Крестьянин, который выделал сырую кожу и потом шил из нее себе башмаки, не совершил этим торговую сделку. Если бы он и его

жена, принявшись за пошивную работу, сделали бы две пары башмаков для собственной надобности, то они также не сделали бы никакого коммерческого дела. Но когда крестьянин, сняв пару башмаков, обменял ее у соседа на мешок пшеницы — вот тогда он сделал дело.

Каждое дело требует наличия обмена одного предмета на другой для выгоды или удобства каждого участника.

Тысячи рабочих участвуют в производстве рояля, который будет обменян на автомобиль, сделанный другой тысячей рабочих. Но "производство" одно, а "торговля" — другое. Не один промышленник потерпел крах из-за пренебрежения к весьма простой истине: чтобы сделать дело, мало одного только производства.

Один человек может полностью обеспечить производство какого-нибудь предмета. Но для сделки по поводу любого предмета необходимо по крайней мере двое. Таким образом, производство жизненно лишь тогда, когда к нему добавляется еще одна операция — продажа.

Торговля — игра, в которую играют двое. Посему честный бизнес переживает менее честный. Честность добудет больше бариши, чем мошенничество. И посему ни один торговый дом не мог бы при мошенничестве и блефе процветать хотя бы три поколения.

Одной ловкости недоста-

точно для торговли. Затерявшийся на необитаемом острове человек может сделаться промышленником, но сделаться торговцем он не может.

Торговля должна быть определена как понятие общественное. Она заставляет обращать внимание на желания и требования других.

С того момента как значение первой аксиомы будет усвоено, сразу сделается ясной необходимость уметь и осторожной продажи и серьезной рекламы. Одним только производством хороших товаров задача сделать бизнес выполнена быть не может.

С некоторой поры умение показывать товар, привлечь к нему наибольшее внимание покупателя и угодить товаром вкусу покупателя стало настоящей профессией.

Смысл первой аксиомы породил это ремесло, начало и конец которого — искусство наблюдение за другим, участвующим в сделке.

Если бы я был профессором экономики, то пошел бы даль-

ше: я бы сказал, что рассматриваемая аксиома в своем роде — экономическое основание альтруизма. Но мне не хочется выходить за пределы своей области. Достаточно того, что я помогаю своим читателям делать бизнес и достигать более крупной прибыли.

Мы знаем, что в бизнесе нет места деспотизму. Не существует фабриканта, который бы на основании веледения свыше мог продать так или эдак. Много раз цитировали любимое изречение Маршала Филда: "Клиент всегда прав". Все знают, что Маршал Филд стоял впереди всех американских торговцев и после смерти оставил состояние в 60 миллионов долларов...

Отсюда следует, что есть смысл принимать во внимание точки зрения обеих сторон, участвующих в деле.

Рубрику ведет

Андрей ДУБАНЕВИЧ.

(Продолжение следует.)

## Предприниматели в интерьере времени

## Синица в руках

Производственно-коммерческая фирма "МИГ-ЛТД" получила свой регистрационный номер и юридический адрес по улице Технической, 6-а. Будто бы все логично и оправданно. И в итоге этот адрес стал предметом бессонных ночей директора фирмы Евгения Михайловича Бочурного.

Территория, выделенная под фирму, была элементарной свалкой. Казалось, что бывший цех гашения извести простоял на этом месте несколько веков подряд. Известковые залежи напичканы Гималаи, разгребти которые, думалось, никто никогда не сможет.

Свалка стала первым испытанием на состоятельность Бочурного в предпринимательстве. Выход искала недолго. 30 марта 1994 года в городской газете появилось объявление нескольких необычного содержания: "Производственно-коммерческое предприятие "МИГ" предлагает предприятиям и населению гашеную известь. Справки по телефону..." Казалось, весь город пришел тогда на свалку и в сумках и авоськах вывезли и вынесли известь в считанные дни. Сегодня Евгения Михайловича не без усилий вспоминает, как визитеры не могли поверить, что известь раздается бесплатно, за "спасибо". Многие предлагали деньги или гостинец, а некоторые уговаривали в объявлении какой-то подвох.

Привели в порядок склад, соорудили какой-никакой сарайчик под офис и приступили к работе. Основным видом деятельности определили производство товаров, а точнее — сборку сельскохозяйственных светильников и реализацию неликвидов. Раз и навсегда оговорили для фирмы одно непеременимое условие: иметь дело только с государственными предприятиями и все снабженческо-сбытовые услуги оказывать только по безналичному расчету. Потом это железное правило не раз скажется при подборе кадров. Но Бочурный отчетливо понимал, что берет за самостоятельное дело в эпоху неразберихи, когда предпринимательство склонно содействовать с теневым бизнесом, и там, где "ходят" наличные деньги, всегда присутствует криминальный элемент.

Рекламные полосы городских, областных, республиканских газет запестрели объявлениями со словами: "Новополоцкая производственно-коммерческая фирма "МИГ" предлагает..." А предлагала фирма несколько сот наименований изделий, не нашедших применения на производстве: антенны, замки, монометр, розетки, ручки-кнопки, рукавицы рабочие, пломбы, пакеты бумажные, фильтры, фляжки... Находили потребители в самых неожиданных местах. Случались ситуации анекдотичные.

Евгения Михайловича рассказывает о них только при условии не обнародовать адреса, чтобы люди не узнали себя, не то обидятся. Был такой случай: на складах одного предприятия пылились неликвиды, а снабженцы из организации за тем же забором, сбившись с ног, искали этот товар по всем городам и весям.

С первых дней существования фирма "МИГ-ЛТД" работала стабильно, без срывов, из месяца в месяц увеличивая обороты, набирая прибыль. Солидным по численности становился коллектив. В такой же пропорции появлялись и

проблемы. И с самых первых дней каждый свой шаг, каждое решение Бочурного согласовывала с мужем, первым другом и советником Владимиром Петровичем Журбой.

Немного предыстории. Производственно-коммерческая фирма "МИГ-ЛТД" родилась не на голом месте. Она создавалась на базе минского предприятия. Согласно принятому решению на долю минчан приходилось 60 процентов уставного фонда, а на долю двух новополоцких учредителей — по двадцать. Тогда Бочурный казался, что в одной упряжке с мужичинами ей, единственной женщине в фирме, будет и проще и легче осваивать азы предпринимательства. И просчиталась. Главное условие в бизнесе — умение не только ставить цель, но и видеть дорогу — оказалось не по плечу минским соучредителям. Цель в виде дивидендов минчане видели ясно, а вот дорогу к ней прокладывать не хотели. Дженглмен-партнеры махнули на фирму рукой, устроились от коммерческих операций, строительства базы, комплектации и сбыта продукции.

"Всё! Баста! Зарплату надо отработать!" — так сошло решение уменьшить долю минчан в уставном фонде. Те же, не долго думая, пошли ва-банк, сговорившись разжаловали в должности неугодную директрису и передали бразды правления главному бухгалтеру фирмы Виктору Петровичу Гаврилову, посулив ему при этом немалые барыши. Вопросы морали, деловой репутации, законности действий соучредителей не волновали. Появилась уверенность, что деньги и деловой авторитет могут свалиться сверху. Почему бы не воспользоваться случаем? Дальше — больше. Заморожен счет фирмы в банке, дано объявление в городской газете об освобождении от должности директора, началась планомерная атака на авторитет Бочурной.

Почти шесть месяцев "подарили" Евгения Михайловича и Владимир Петрович хождения по судам и прокураторам. Миллионные прибыли резко пополнили вниз, застопорилось строительство производственной базы. Больше ста человек из субординационных организаций города и области, контактирующих с фирмой, приостановили свою работу. Пострадал и персонал фирмы. Риск остаться без зарплаты повис над малоимущими пенсионерами и домохозяйками, занимающимися сборкой светильников на дому. "МИГ" были предъявлены многочисленные претензии от предприятий и организаций из-за разрыва договорных обязательств. Оказавшись в цейтноте, Е.М.Бочурная и В.П.Журба принимают решение открыть новую фирму "Виторме", с расчетного счета которой стали вести все операции и выплачи-

вать зарплату работникам "МИГА".

Временем Новополоцкое городского суда был снят арест с расчетного счета производственно-коммерческой фирмы "МИГ" и директор восстановлен в своих правах.

Каюсь, до этой встречи я меньше всего заботилась, чтобы сформировать у читателей позитивное отношение к современным бизнесменам. Сегодня довелось стать очевидцем, как частные предприниматели стремятся поставить на ноги собственное дело и уже заложили под него прочный фундамент.

Первые шаги на поприще предпринимательства делают по-разному. Кто-то намерен быстрее сорвать куш и разбегаться. Другие основательно готовят базу, проверяют себя и выбранное дело. На этом целомном поле последний выкалывать приходится сутками. "Нередко так и случается", — Евгения Михайловича открывает дверь в комнату, что рядом с ее кабинетом. Диван, холодильник и еще кое-какая утварь свидетельствуют, что обстановку здесь приближена к домашней. Сын — третьеклассник все неурочное время проводит рядом с родителями и уже имеет собственные заработанные на сборке светильников деньги. Семья Журбы один к одному повторяет пример западных семейных фирм и выглядит на их фоне очень достойно.

Инфраструктура базы полностью готова под создание серьезного производства. Это подтверждается наличием административных, складских и частичного производственных помещений, техники, телефонной связи на десять номеров, обеспеченностью теплом и электроэнергией, канализацией, водоснабжением, грузоподъемными механизмами, бытовыми помещениями, огражденными бетонным забором и круглосуточно охраняемыми. Сегодня учредители согласны рассмотреть любые предложения, чтобы начать большое дело. Каким оно будет — металлообработка или работа с деревом, производство электродвигателей или выпуск другого хозяйственного товара — покажет время, но здесь все готово к серьезному сотрудничеству. Главное, чтобы партнеры были такими же одержимыми в идеях и целях, чтобы это была команда единомышленников, деятельных, готовых к риску людей, умеющих начинать с нуля и видеть дорогу к цели.

Евгения Михайловича и Владимир Петрович — люди новой экономической волны. Их дело не афишировалось и не мелькало в газетах. Но из этого следует вывод, что оно просто-напросто в рекламе не нуждалось. Только они знают цену каждому гвоздю, каждому овощу и фрукту. И когда хозяин ведет гостя мимо волевого или огородной грядки, со стороны кажется, что вся эта база появилась на свет легко и просто, без лишних усилий человека. В этом и есть особое мастерство: не дать понять, что тебе это многого стоит.

Светлана ФРОЛОВА,  
г. Новополоцк.

## Страничка милосердия

## УВАЖАЕМАЯ РЕДАКЦИЯ!

Хочу сразу принести извинения за свое, возможно, глупое письмо, но у меня просто нет выхода. Дело в том, что я одна воспитываю лишь 15 лет. В течение учебного года она несколько раз лежала в больнице и по состоянию здоровья оказалась от экзаменов. Врачи рекомендуют ей санаторное лечение или на лето вывезти хотя бы в деревню. Но моя деревня в России в Ивановской области. Там у меня живет мать 1914 года рождения. Она больная, переживает только с помощью двух палок, часто теряет сознание. За ней присматривает сестра. Она и написала, что мать стала совсем плоха, один раз так сильно упала, что разбила голову и ей накладывали швы. Вот я и хотела попросить через вашу газету, может быть, кто-то из богатых, но жалостливых людей сможет оплатить мне билеты в Россию и обратно. Я бы хот и дочь вывезла на выходные и мать еще живую увидела, т.к. много она вряд ли проживет. Все-таки 80 лет.

Я работаю в конструкторско-технологическом бюро, занимаю место секретаря, пока она в декрете. Оклад у меня 207 тыс. руб. Аниментов получила 52 тыс. руб. С мая 1992 года работала по 3 дня в неделю, часть декабря 1993 года и часть января 1994 года сидела за свой счет, 3 месяца работала по 4 дня, а с 1 по 15 мая — все сидела в административном отпуске.

Мы с дочерью натуральным образом голодаем, питаемся один раз в сутки. Не подумайте, что я бью на жалость. Но это так и есть. В квартире у нас, кроме драных старых диванов и телевизора, бывшего когда-то цветным, ничего нет. Дачи тоже нет.

Если вы надумаете напечатать мое письмо, то, пожалуйста, не печатайте адрес и фамилию. А то очень стыдно перед соседями и соседями. Первый раз за всю жизнь стою с протянутой рукой.

С уважением —

Галина Сергеевна, 39 лет.

ОТ РЕДАКЦИИ: Если кого-то затронула судьба этой семьи, ее адрес есть в редакции.

Цены на столичном  
Комаровском рынке

Виды продуктов	Стоимость, в рублях за 1 кг.
Свинина	7.000—9.000
Говядина	6.000—8.000
Сало	7.000—9.000
Телятина	5.000—6.500
Лук	1.500—2.500
Перец сладкий	4.000—5.000
Капуста	800—1.000
Помидоры	3.000—4.000
Баклажаны	3.000—4.000
Персики	6.000—6.500—7.000
Виноград	4.000—7.000
Яблоки	2.000—3.500
Груши	3.000—5.000
Яйца	1.800—2.000
Масло растит.	5.000—5.500
Масло сливоч.	8.000—10.000
Виноград	4.000—7.000

Стройка — немецкая,  
"удаль" — молодецкая

Уютен, комфортен и красив был жилой поселок, построенный немецкими фирмами и заселенный чуть более года назад в городе Береза. Именно был... Сегодня от изысканной, тщательной отделки подъездов, с применением финских и немецких материалов почти ничего не осталось.

Вырваны с корнем электронные устройства охраны входов. Разбиты красивые уличные фонари. Уничтожена ночная подсветка номерных знаков зданий. Раскучены даже детские площадки. Поломаны или срезаны высаженные деревья.

Только фундаменты домов, фундамента, пока не повредили местные вандалы. Злая удаля — безжалостная.

Такова сила привычки — обходится без нормального человеческого комфорта? Пещера лучше?

"Ломать не строить" — под этим заголовком Березовская газета "Маяк" напечатала статью о разбеге в новом жилом массиве города. И добавила: так немецкий городок стал советским.

Анатолий ПОЛОНСКИЙ.

О шкалах ставок  
подоходного налога  
с граждан, применяемых  
с 20 августа 1994 года  
в связи с деноминацией  
белорусского рубля

В связи с проведенной в соответствии с постановлением Кабинета министров Республики Беларусь и Национального банка Республики Беларусь от 12.08.94 г. № 15/1 по состоянию на 20 августа 1994 г. деноминацией белорусского рубля в 10 раз Главная государственная налоговая инспекция при Минфине Республики Беларусь доводит до сведения шкалы ставок подоходного налога, применяемые после 20 августа 1994 года.

1. С доходов, перечисленных в статье 7 Закона Республики Беларусь "О подоходном налоге с граждан", подоходный налог взимается в следующих размерах:

Размер месячного дохода	Сумма налога
до 100000 рублей	12% с суммы, превышающей 100000 рублей
от 100001 до 1500000 рублей	10800 руб.+15% с суммы, превышающей 100000 рублей
от 150001 до 2000000 рублей	18300 руб.+20% с суммы, превышающей 1500000 рублей
от 200001 руб. и выше	28300 руб.+30% с суммы, превышающей 2000000 рублей

2. С доходов, указанных в статье 12 закона, подоходный налог взимается в следующих размерах:

Размер месячного дохода	Сумма налога
до 100000 рублей	12% с суммы дохода
от 100001 до 1500000 рублей	12000 руб.+15% с суммы, превышающей 100000 рублей
от 150001 до 2000000 рублей	19500 руб.+20% с суммы, превышающей 1500000 рублей
от 200001 руб. и выше	29500 руб.+30% с суммы, превышающей 2000000 рублей

3. С сумм вознаграждений, выплачиваемых гражданам, перечисленных в ст. 14 закона (включая наследников авторов, чьи произведения, переводы, статьи, т.е. изобретения или промышленные образцы используются впервые), подоходный налог взимается в следующих размерах:

Размер годового дохода	Сумма налога
до 1200000 рублей	4% с суммы дохода
от 1200001 до 2400000 рублей	4800 руб.+8% с суммы, превышающей 1200000 рублей
от 2400001 до 12000000 рублей	14400 руб.+12% с суммы, превышающей 2400000 рублей
от 12000001 до 18000000 рублей	129600 руб.+15% с суммы, превышающей 12000000 рублей
от 18000001 до 24000000 рублей	219600 руб.+20% с суммы, превышающей 18000000 рублей
от 24000001 руб. и выше	339600 руб.+30% с суммы, превышающей 24000000 рублей

4. С доходов, указанных в статье 17 закона, подоходный налог взимается в следующих размерах:

Размер годового облагаемого дохода	Сумма налога
до 12000000 рублей	12% с суммы облагаемого дохода
от 12000001 до 18000000 рублей	144000 руб.+15% с суммы, превышающей 12000000 рублей
от 18000001 до 24000000 рублей	234000 руб.+20% с суммы, превышающей 18000000 рублей
от 24000001 руб. и выше	354000 руб.+30% с суммы, превышающей 24000000 рублей

Обращаем внимание, что шкала ставок по месту основной работы и по совместительству применяется к начисленной сумме заработка. Так, при зарплате 100000 рублей по месту основной работы налог взимается в сумме 10800 руб., т.е. 12 процентов с суммы, превышающей 10000 рублей (100000 руб. - 10000 руб.) x 12% = 10000%.

При таком же зарплате по совместительству налог должен быть удержан в сумме 12000 руб. (100000 руб. x 12% = 12000%). Минимальная заработная плата для совместителей с начисленной заработной платы при исчислении налога не исключается. Эта льгота предоставляется лишь по месту основной работы.

Вместе с тем на практике могут возникать различные вопросы налогообложения доходов граждан. Так, например, работник предприятия получил 16 августа аванс в сумме 500000 рублей, а 1 сентября ему выплачивается заработная плата — 70000 рублей. Подоходный налог исчисляется, исходя из совокупного дохода за август. В связи с этим суммой выданного аванса следует привести в соответствие с номиналом белорусского рубля 500000 руб. (500000:10) и определить общий заработок за август 120000 руб. (500000 руб. + 70000 руб.) и определить по таблице 1 налог, который составит 13800 рублей.

Гражданин, выполняющий работы по договорам гражданско-правового характера на одном предприятии, получил по одному 14 августа — 900000 рублей, с него был удержан налог в сумме 108000 рублей, а 30 августа по другому договору он получил 50000 рублей. С указанных сумм налог следует исчислять по совокупному доходу за месяц. Для этой суммы дохода по первому договору следует привести в соответствие с номиналом белорусского рубля, установленным после 20 августа, т.е. 900000 руб. (900000 руб.:10) и определить общий доход за месяц, который составит 140000 руб. (900000 руб. + 500000 руб.). Налог с указанного дохода составит 18000 рублей, при этом засчитывается ранее уплаченный налог с 900000 белорусского рубля 10800 руб. (108000 руб.:10). К уплате подлежит 7200 руб. (18000 руб. — 10800 руб.).

Ставки, приведенные в пункте 4, применяются для исчисления авансовых платежей налога предпринимателями, осуществляющими свою деятельность без образования юридического лица, а также для текущих удержаний налога с доходов, выплачиваемых предприятиями, учреждениями и организациями гражданам, не являющимися предпринимателями, — за реализованные ими товары и предоставляемые услуги.

При исчислении авансовых платежей для предпринимателей их доходы, полученные до 20 августа, приводятся в соответствие с номиналом белорусского рубля.

Например, предприниматель за первый месяц своей деятельности (до 20.08.94 г.) получил доход в сумме 2500 тыс. руб., до конца года предполагается получить еще 500 тыс. руб. Для исчисления авансовых платежей принимается доход 750 тыс. руб. (2500:10 + 500).

Кроме того, приводится в соответствие с номиналом белорусского рубля ранее исчисленные и уплаченные суммы авансовых платежей.

При окончательном расчете налога за год у граждан, занимающихся предпринимательской деятельностью, будут применяться ставки, исчисленные исходя из фактической номинальной заработной платы, сложившейся в 1994 году, приведенной к номиналу белорусского рубля.

Первый заместитель министра —  
начальник Главной государственной  
налоговой инспекции В.Ф. НЕКРАШЕВИЧ.

## Деловая хроника

В Национальном пресс-центре состоялась встреча с постоянным представителем Международного Валютного фонда в нашей республике господином Минделкампом. Он сообщил, что на этой неделе в Беларусь придут миссия МВФ, которая обсудит возможность представления нашей республике второй части кредита в размере 100 млн. долларов.

Председатель Национального банка Республики Беларусь С.Богданкевич заявил о том, что Республика Беларусь

больше не будет производить необеспеченных денежных эмиссий, за исключением кредита, направляемого на создание государственных запасов зерна, сухого молока и сыра.

В Министерстве финансов разработан проект Закона об ипотечно-кредитной системе в Республике Беларусь. Напоминаем, что ипотечный кредит — это предоставление денежных средств под залог имущества.

В Минске закончил свою работу 3-й международный са-

лон "Офис и банки". В экспозиции салона были представлены: офисная мебель, вычислительная и оргтехника, системы безопасности и охраны, привлекшие особое внимание посетителей. Предлагались проекты офисных и банковских помещений и информационные банковские технологии. Участие в салоне приняли 85 фирм из Беларуси, России, Италии и Германии.

Российский "Госпром" потребовал от Беларуси оплатить не менее 30% долга за поставленный газ. В октябре в Республику Беларусь будет поставлено столько энергетиче-

ских ресурсов, сколько будет оплачено белорусской стороной в сентябре.

Наш долг России за энергоносители сегодня составляет более 0,5 миллиарда долларов. 90% этой суммы ложится на газ. Несколько дней назад российским производителем газа была перечислена небольшая сумма в валюте в счет погашения долга. В конце сентября руководство нашей республики предполагает за счет внешних кредитов переисчислить России определенное количество валюты с тем, чтобы нормализовать поставку газа в зимнее время.



# О БЕДНОМ СТУДЕНТЕ ЗАМОЛВИТЕ СЛОВО

Уже не первый год в нашем обществе ведутся разговоры о падении престижа высшего образования. Сегодня грузники, дворники, лоточники и даже... ректеры, имеющие в кармане диплом об окончании высшего учебного заведения, далеко не редкость. Каждый добывает свой хлеб насущный как может, чему способствует затянувшийся экономический кризис и дикая приватизация, заменившая ранее обещанный рынок.

Студенту всегда жилось нелегко, а теперь в особенности. Инфляция, неконтролируемый рост цен, уменьшение реальных доходов родителей делают его повседневную жизнь весьма сложной. На стипендию рассчитывать не приходится в силу ее ну просто смешных размеров. А иметь хоть небольшие карманные деньги в этом возрасте, ясное дело, хочется. Многие вынуждены в свободное (и не только свободное) от учебы время искать дополнительные заработки, что в условиях спада производства крайне проблематично. Государственные предприятия в услугах молодых людей, как правило, не нуждаются: своих работников загружать нечем. Как результат, отдельные попадают в лону теневого бизнеса, а ощутив силу "зеленых" и иной твердой валюты, об

учебе просто-напросто забывают. В лучшем случае кое-как дотягивают до диплома, в худшем — добровольно покидают стены вузов, куда еще совсем недавно стремились попасть.

Не спасают положения и летние каникулы. Стройотрядовское движение, образно говоря, дышит на ладан. Едва ли не единственный, еще оставшийся вид деятельности, — участие в уборке урожая в южных странах СНГ. Однако и здесь заработки нисколько не велики, а трудиться на сельхозработы в Молдове и на Украине, получив порядком 80 — 100 тысяч "зайчиков" без учета деминации, что вряд ли можно считать серьезной материальной прибавкой к скудному студенческому бюджету. И на фоне этого буквально поражает позиция руководства некоторых вузов. Не раз уже случалось, что отправляя студентов на производственную практику в другой город, начальство предлагает им жилье и питание там за свои средства, но работать достойно и представить честь института на высшем уровне. И все же, несмотря на все трудности, проблемы и испытания, основная масса студентов успешно заканчивает высшие учебные заведения. Вступает в само-

стоятельную жизнь с соответствующими дипломами. К глубокому сожалению, на этом "хождение по мукам" для некоторых не кончается. Причина — отсутствие работы по специальности. Если раньше студент всеми правдами и неправдами искал пути к свободному диплому, то сейчас вынужден искать место приложению своих знаний. И во многих случаях идут будущие Лобачевские, Менделеевы и Мичурины продавать сигареты и шоколад в коммерческие ларьки, джинсы и кроссовки — на рынок.

Только в текущем году в службы занятости столицы Беларуси обратились 384 выпускника вузов республики, а по состоянию на 1 сентября в очереди на получение работы стояло 540 вчерашних студентов. Цифры весьма тревожные, красноречиво характеризующие реальную цену диплома о высшем образовании.

Тем не менее число абитуриентов, желающих учиться в институтах, академиях и университетах, по-прежнему достаточно велико. Значит, тяга молодежи к знаниям не уменьшилась и наше суверенное государство может рассчитывать на ее энергию и интеллект. Если, конечно, ответит своим молодым гражданам взаимностью и заботой.

Игорь КОВАЛЕВСКИЙ.

## Подготовительные отделения, курсы в вузах Минска

Прием заявлений осуществляется по мере комплектиции групп. Начало занятий на подготовительных курсах — 1 октября, на подготовительных отделениях — 15 ноября.

### БЕЛОРУССКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ

Плата за подготовительные курсы (8 мес.) — 50 тыс.рублей. Телефон для справок: 26-45-04

Плата за занятия на подготовительном отделении — 200 — 300 тыс.рублей. Телефон для справок: 20-85-39

### БЕЛОРУССКАЯ ГОСУДАРСТВЕННАЯ ПОЛИТЕХНИЧЕСКАЯ АКАДЕМИЯ

Плата за подготовительные курсы — 68 — 120 тыс.рублей. Телефон для справок: 32-76-71

### БЕЛОРУССКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ИНФОРМАТИКИ И РАДИОЭЛЕКТРОНИКИ

Плата за подготовительные курсы — 30 — 60 тыс.рублей. Телефон для справок: 39-89-58

Плата за занятия на подготовительном отделении — 110 тыс.рублей. Телефон для справок: 31-94-01

## По итогам зачисления в вузы республики

В нынешнем году потребность республики в специалистах с высшим образованием по всем специальностям удовлетворена на 100 процентов. Исключение составляют преподаватели иностранных языков и белорусского языка и литературы.

Общее соотношение желающих учиться и зачисленных в вузы таково:

Название вуза (дается выборочно)	Подано заявлений	Зачислено
Бел.гос.университет	3507	1678
Бел.гос.педагог. университет	2974	1370
Гос.лингвистический университет	1558	580
Бел.гос.эконом. университет	2457	940
Минский гос. медицинский университет	1300	520
Бел.университет культуры	1000	328
Международный колледж им.Саварова	120	97
Бел.гос.университет информатики и радиотехники	1148	969

Всего по республике в высшие учебные заведения подано 38900 заявлений, зачислено на бюджетное обучение 20715 человек.

Наталья ГУСАКОВА, РИД.

## "КТО ВЕРНЕТ ЕВУ В РАЙ"?

Минск. 17 сентября незабываемая картина "Татьяна" вывешивается в Шейнгарно для съемок первого сюжета о художнике и дизайнере Юзьяне Браун к фильму "Кто вернет Еву в Рай"? Эта картина завершает трилогию, исследующую положение и

роль женщины в современном мире.

Первый фильм трилогии вышел под названием "Оранжевые листья" и рассказывает о нелегкой судьбе женщины в советском обществе. А режиссеры и сценаристы второго фильма —

"Пять минут до любви" (1993 г.) — приглашены на Кельнский фестиваль женского кино, который пройдет с 30 сентября по 30 октября этого года.

Ирина КОЛОМЕНСКАЯ, РИД.

## Тайны архивов

# Приказ №227: суровая необходимость или кощунство?

Многим людям, особенно фронтовикам, хорошо известен приказ №227, изданный в 1942 году и вошедший в историю под названием "Ни шагу назад!". О нем много говорят, вспоминают, спорят... Судящиеся бываю самые полярные. Вот только мнения двух участников Великой Отечественной.

В.Пиккуль: "Я считаю приказ №227 самой яркой и выразительной страницей из всех страниц, когда-либо вышедших из-под пера Сталина... Положа руку на сердце, стоит признать (как это признавали очень многие), что такой приказ (и сопасен) был тогда нужен". При всех авторских "но". (В.Пиккуль. Барбаросса. II—III части романа-размышления. Рига, 1992, С. 282).

А.Махнач, академик, советник президиума Академии наук Беларуси: "Тяжело штрафовать, аяк заманілі дысцыпліна мірнага часу. Тут не лічыліся з жыццём салдатаў. Гэтыя батальёны накіравалі на самыя небяспечныя участкі, на штурм, пад прыцэпным агнём праціўніка. Нават калі ў тым не было неабходнасці. Проста знішчалі людзей, што ў чымсьці, няхай і нязначна, правававаліся. Загладзілі віну можна было або смерцю, або раненнем."

На фронте дзейнічалі так званыя заградотряды — спецслужбы НКВС. У выпадку адступлення нашых войск яны білі па сваіх. Наперадзе — вораг, заду, выходзіць... другі. Выйдзе — смерць. Ці патрэбна была такая крайняя мера? Думаю, не. Гэта кашчунства". (А.Махнач. Нішто не зменшыла значэння перамогі. — "Навіны Акадэміі навук Беларусі", №18, май, 1994).

Сложно быть арбитром в высказанных истинах, тем более что сам документ многим известен детально: после войны он был успешно "похоронен" в сверхсекретных архивах. Сегодня мы имеем возможность воспользоваться этим провалом исторической гласности и опубликовать документ прошлых лет.

### ПРИКАЗ НАРОДНОГО КОМИССАРА ОБОРОНЫ СОЮЗА ССР №227

"28" июля 1942 г.

Враг бросает на фронт все новые силы и, не считаясь с большими для него потерями, летит вперед, рвется в глубь Советского Союза, захватывает новые районы, опустошает и разоряет наши города и села, насилует, грабит и убивает советское население. Бой идут в районе Воронежца, на Дону, на юге у ворот Северного Кавказа. Немецкие оккупанты рвутся к захвату Кубань, Северный Кавказ с их нефтяными и хлебными богатствами. Враг уже захватил Ворошиловград, Старобельск, Ростов-на-Дону, половину Воронежца. Часть войск Южного фронта, идя за паникерами, оставила Ростов и Новочеркасск без серьезного сопротивления и без приказа Москвы, покрыв свои знамена позором.

Население нашей страны, с любовью относясь к Красной Армии, начинает разочаровываться в ней, теряет веру в Красную Армию, а многие из них проклинали Красную Армию за то, что она отдает наш народ под ярмо немецких угнетателей, а сама утекает на восток.

Некоторые неумные люди на фронте утешают себя разговорами о том, что мы можем и дальше отступать на восток, так как у нас много территории, много земли, много населения и что хлеба у нас всегда будет в избытке. Этими они хотят оправдать свое позорное поведение на фронтах. Но такие разговоры являются насквозь фальшивыми и лживыми, выгодными лишь нашим врагам.

Каждый командир, красноармеец и политработник должны понять, что наши средства безграничны. Территория Советского государства — это не пустыня, а люди — рабочие, крестьяне, интеллигенция, — наши отцы, матери, жены, братья, дети. Территория СССР, которую захватили и стремятся захватить враг, — это хлеб и другие продукты для армии и тыла, металл и топливо для промышленности, фабрики, заводы, снабжающие армию оружием и боеприпасами, железные дороги. После потери Украины, Белоруссии, Прибал-

тики, Донбасса и других областей у нас стало намного меньше территории, стало быть, стало намного меньше людей, хлеба, металла, заводов, фабрик. Мы потеряли более 70 миллионов населения, более 800 миллионов пудов хлеба в год и более 10 миллионов тонн металла в год. У нас нет уже теперь преобладания над немцами ни в людских резервах, ни в запасах хлеба. Отступить дальше — значит загубить себя и загубить вместе с тем нашу Родину. Каждый новый клочок оставленной нами территории будет всемерно усиливаться враги и всемерно ослаблять нашу оборону, нашу Родину.

Поэтому надо в корне прекратить разговоры о том, что мы имеем возможность без конца отступать, что у нас много территории, страна наша велика и богата, населения много, хлеба всегда будет в избытке. Такие разговоры являются лживыми и вредными, они ослабляют нас и усиливают врага, ибо если не прекратим отступления, останемся без хлеба, без топлива, без металла, без сырья, без фабрик и заводов, без железных дорог.

Из этого следует, что пора кончить отступление.

Ни шагу назад! Таким теперь должен быть наш главный призыв.

Надо упорно, до последней капли крови защищать каждую позицию, каждый метр советской территории, цепеняться за каждый клочок советской земли и отбивать его до последней возможности.

Наша Родина переживает тяжелые дни. Мы должны остановить и разгромить врага. Мы должны выстоять и разгромить врага. Мы должны выстоять и разгромить врага. Мы должны выстоять и разгромить врага.

Не хватает порядка и дисциплины в ротах, батальонах, полках, дивизиях, в танковых частях, в авиаскадрильях. В этом теперь наш главный недостаток. Мы должны установить в нашей армии строжайший порядок и железную дисциплину, если мы хотим спасти родину и отстоять Родину.

Нельзя терпеть дальше командиров, комиссаров, политработников, части и соединения которых самовольно оставляют боевые позиции. Нельзя терпеть дальше, когда командиры, комиссары, политработники допускают, чтобы несколько паникеров определяли положение на поле боя, чтобы они увлекли в отступление других бойцов и открывали фронт врагу.

Паникеры и трусы должны истребляться на месте.

Отныне железным законом дисциплины для каждого командира, красноармейца, политработника должно явиться требование — ни шагу назад без приказа высшего командования.

Командиры роты, батальона, полка, дивизии, соответствующие комиссары и политработники, отступающие с боевой позиции без приказа свыше, являются предателями Родины. С такими командирами и политработниками и поступать надо как с предателями Родины.

Таков призыв нашей Родины.

Выполнить этот призыв — значит отстоять нашу землю, спасти Родину, истребить и победить ненавистного врага.

После своего зимнего отступления под напором Красной Армии, когда в немецких войсках распалась дисциплина, немцы для восстановления дисциплины приняли некоторые суровые меры, приведшие к неплохим результатам. Они сформировали более 100 штрафных рот из бойцов, провинившихся в нарушении дисциплины по трусости или неустойчивости, поставили их на опасные участки фронта и приказали им искупить кровью свои грехи. Они сформировали, далее, около десятка штрафных батальонов из командиров, провинившихся в нарушении дисциплины по

трусости или неустойчивости, лишили их отрядов, поставили их на еще более опасные участки фронта и приказали им искупить свои грехи. Они сформировали, наконец, специальные отряды заградления, поставили их позадю неустойчивых дивизий и велели им расстреливать на месте паникеров в случае попытки самовольного оставления позиций и в случае попытки сдаться в плен. Как известно, эти меры возымели свое действие, и теперь немецкие войска ведутся лучше, чем они дрались зимой. И вот получается, что немецкие войска имеют хорошую дисциплину, хотя у них нет возвышенной цели защиты своей родины, а есть лишь одна грабительская цель — покорить чужую страну, а наши войска, имеющие возвышенную цель защиты своей родины, не имеют такой дисциплины и терпят ввиду этого поражение.

Не следует ли нам поучиться в этом деле у наших врагов, как учились в прошлом наши предки у врагов и одерживали над ними победу?

Я думаю, что следует.

Верховное Главнокомандование Красной Армии приказывает:

1. Военным советам фронтов и прежде всего командующим фронтами:

а) безусловно ликвидировать отступательные настроения в войсках и железной рукой пресекать пропаганду о том, что мы можем и должны якобы отступать и дальше на восток, что от такого отступления не будет никаких вреда;

б) безусловно снимать с поста и направлять в Ставку для прилепления к военному суду командующих армиями, допустивших самовольный отход войск с занимаемых позиций без приказа командования фронта;

в) сформировать в пределах фронта от одного до трех (смотря по обстановке) штрафных батальонов (по 800 человек), куда направлять средних и старших командиров и соответствующих политработников всех родов войск, провинившихся в нарушении дисциплины по трусости или неустойчивости, и поставить их

на более трудные участки фронта, чтобы дать им возможность искупить кровью свои преступления перед Родиной.

2. Военным советам армий и прежде всего командующим армиями:

а) безусловно снимать с постов командиров и комиссаров корпусов и дивизий, допустивших самовольный отход войск с занимаемых позиций без приказа командования армии, и направлять их в военный совет фронта для предания военному суду;

б) сформировать в пределах армии 3—5 хорошо вооруженных заградительных отрядов (до 200 человек в каждом), поставить их в непосредственном тылу неустойчивых дивизий и обязать их в случае паники и беспорядочного отхода частей дивизии расстреливать на месте паникеров и трусов и тем помочь честным бойцам дивизий выполнить свой долг перед Родиной;

в) сформировать в пределах армии от пяти до десяти (смотря по обстановке) штрафных рот (от 150 до 200 человек в каждой), куда направлять рядовых бойцов и младших командиров, провинившихся в нарушении дисциплины по трусости или неустойчивости, и поставить их на трудные участки армии, чтобы дать им возможность искупить кровью свои преступления перед Родиной.

3. Командирами и комиссарами корпусов и дивизий:

а) безусловно снимать с постов командиров и комиссаров полков и батальонов, допустивших самовольный отход частей без приказа командования корпусов или дивизий, отбывать у них орден и медали и направлять их в военные советы фронта для предания военному суду;

б) оказывать всяческую помощь и поддержку заградительным отрядам армии в деле укрепления порядка и дисциплины в частях.

Приказ прочесть во всех ротах, эскадронах, батареях, эскадрильях, командах, штабах.

Народный комиссар обороны И.СТАЛИН.

Подготовил к печати В.ЕГОРЫЧЕВ, кандидат исторических наук.

## Поэтические встречи

### Татьяна Кособуцкая

Поэтесса живет в г.Молодечно. Это ее дебют в республиканской печати. Татьяне — 20 лет. Возраст, когда чувства переполняют душу, когда хочется лететь ввысь, верить в настоящее, прекрасное, творить его и жить ради него. Стихи пишет уже пять лет. Ее творчество отмечено в 1991 году грамотой молодежнического городского конкурса "Слет юных талантов" и почетной грамотой областного конкурса "Юные таланты Минщины". Пожелаем и мы ей настойчивости и творческих удач на нелегком поэтическом поприще.

#### Мой сын

Гром ночной прогремит потом.  
Звезды вновь обойдут мой дом.  
Дом покажется мне пустым,  
От меня вновь ушел мой сын.

Он ушел в золотистый край,  
Крикнул звонко: "А ну, догоняй!"  
Не утасуйте мне за собой,  
Милый мальчик, проказник мой.

Мало времени у меня,  
Чтобы мимик с тобой поиграть.  
Чтобы строить дворцы из песка,  
Чтобы клад в старом доме искать.

Я прижму тебя только к груди,  
Попрошу, чтобы не уходил.  
Только ночь слишком уж коротка,  
Ты ручонкой махнешь: "Ну, пока!"

И исчезнешь в предутренней  
мгле.  
"Возвращайся!" — шепчу я тебе.  
Ты останешься с ночью один,  
Не рожденный мой маленький сын.

Горла коснется  
Холодная злота.  
Память проснется,  
Смотри теперь в оба!

Дверь разобьет  
Громогласные стуки.  
Душу порвут  
Чьи-то сильные руки.

Не приходи!  
От тебя я устала.  
Там, впереди,  
Не начнешь все сначала.

Боль улыбнется  
Беззубой улыбкой.  
Сердцу придется  
Давиться ош-бкой.

Ладони согреть сталь.  
Вспорхнут, словно птицы, ресницы.  
Мне прожогом жаль,  
Не то вказли жизни спицы.

Если живешь, то страдаешь.  
Если страдаешь — живешь.  
Нищему бросишь ты грош,  
В лунную ночь погадаешь.

## ПОМОЖЕМ СТАТЬ СЧАСТЛИВЫЕ

Материально и жильем обеспечена. Познакомлюсь со свободным мужчиной своего возраста (за 50) и уровня (интеллектуальным, образованным), без жилищных проблем.

Симпатичная женщина, разведена, 41/165, жильем и материально обеспечена; для создания семьи познакомится с некурящим мужчиной.

Отвечу на письмо с фото. 213819, г.Бобруйск, а/я 71.

Для создания семьи хочу познакомиться с доброй, хозяйственной, порядочной девушкой 25-30 лет, 165-170 ростом.

Андрей. 30 лет. Рост 174. По характеру добрый, порядочный.  
247400, Гомельская обл., г.Светлогорск, М-рн 1, д.44, кв.8.

Стоимость объявления, пока с указанием обратного адреса, — 500 рублей. Текст объявления — в размерах купона. Деньги высылаются почтовым переводом на расчетный счет редакции 609993, МФО 153001, код 736 в Фрунзенском отделении "Белбизнесбанка" г.Минска. Квитанция об оплате высылается вместе с текстом объявления по адресу: 220071, Минск-71. А/я 230.

Имена и адреса абонентов являются редакционной тайной и никому не сообщаются.

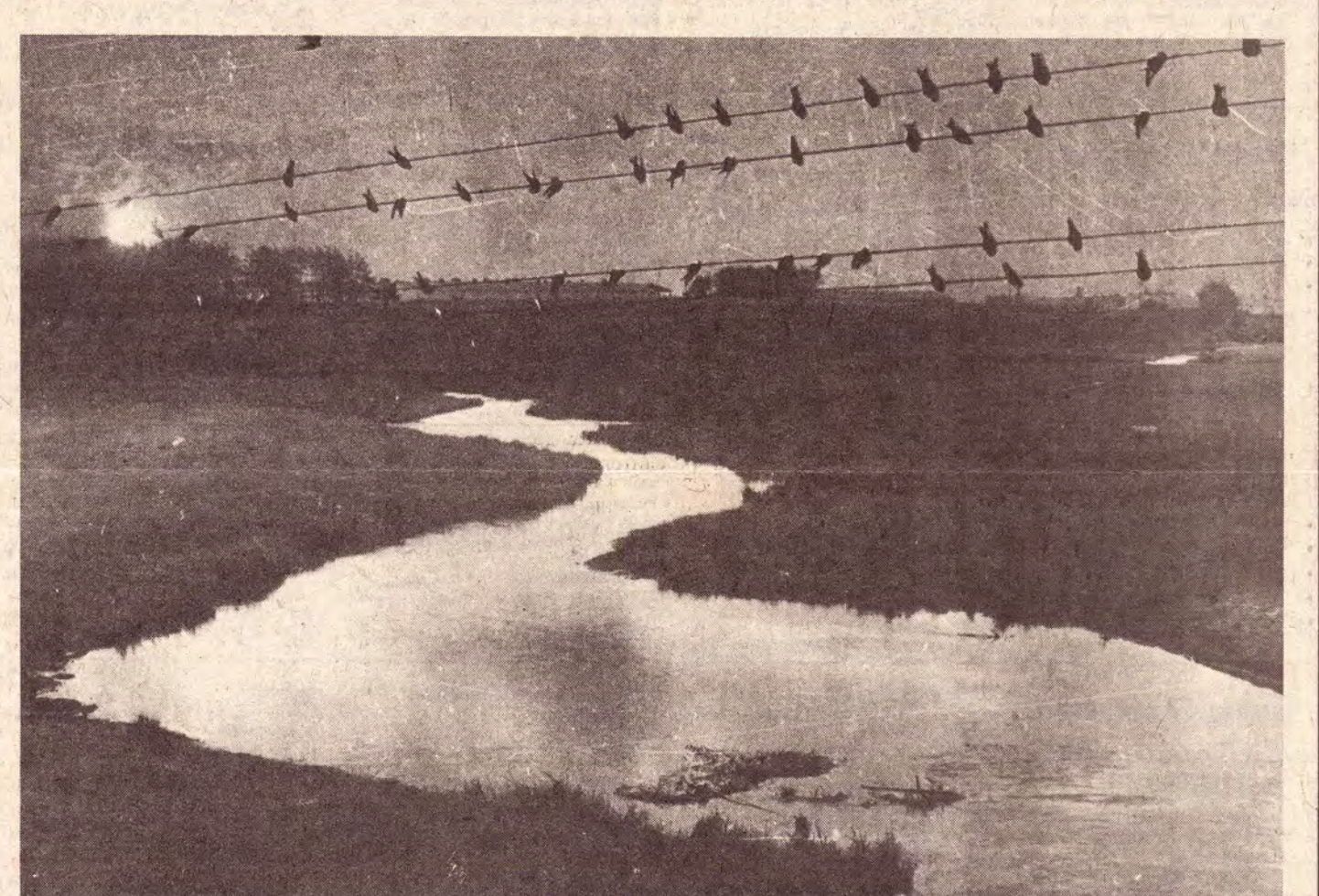
## НЕ ЗОЛОТО, А ЯНТАРЬ

лучшее украшение для женщины, — на этом настаивает профессор Брестского педагогического института Альберт Богдасаров. Его убежденность основана на многочисленных исторических данных. Исследуя их, профессор утверждает, что янтарь в качестве лечебного средства применялся в далекие прошлые времена. Пользуются целебными свойствами древней смолы и в настоящее время.

Даже бусы из янтаря, оказывается, положительно влияют на здоровье человека.

Не исключено, что в Беларуси будет налажена промышленная добыча янтаря. Будем носить и красиво и полезно!

Анатолий АРТЕМЬЕВ.



Осенняя соната.

Фото Г.КАДЕТА.



## ПРОГРАММА БЕЛОРУССКОГО ТЕЛЕВИДЕНИЯ с 19 по 25 сентября

## Понедельник, 19 сентября

## Белорусское телевидение

9.05 Детский вестник.  
9.20 Под куполом Вселенной.  
9.30 Пять минут на шутки.  
9.40 "Черепашки-ниндзя". Мультсериал.  
10.05 Телеклуб "Гав-гав".  
10.35 "Камуфляж". Худ. фильм.  
12.35 "Тринадцать востановились". Док. фильм.  
13.35 "Танцуют Люди Семенюк". Фильм-концерт.  
14.30 "Несколько дней из жизни И.И.Обломова". Худ. фильм. 1-я и 2-я серии.

## Вторник, 20 сентября

## Белорусское телевидение

8.00 Утро республики.  
8.10 Под куполом Вселенной.  
8.20 Погода.  
8.30 Пять минут на шутки.  
8.40 Мультфильмы.  
9.00 Музыка. Прекрасная палитра жизни.  
9.20 "Полоса Симорона". Худ. фильм. Фильм 8-й.  
10.35 "Криминальный талант". Худ. фильм. 1-я и 2-я серии.  
13.10 "Бимбам". Невероятные истории, происходящие на детской железной дороге.  
13.30 "Милый, дорогой, любимый, единственный". Худ. фильм с субтитрами.  
14.35 "Нов и К" - топ-10.  
15.55 Белорусская литература. В.Дубока и его творчество.  
16.35 Мультфильмы.

## Среда, 21 сентября

## Белорусское телевидение

8.00 Утро республики.  
8.10 Экономикст.  
8.20 Под куполом Вселенной.  
8.30 Погода.  
8.40 Пять минут на шутки.  
8.50 Мультфильмы.  
9.00 Белорусская литература. В.Дубока и его творчество.  
9.40 "Лада ОМС" представляет: "Моя любовь, моя печаль". Телесериал.  
10.40 "И за горы поклонюсь..." Памяти Ф.М.Яковлева.  
11.35 "Он, она и дети". Худ. фильм.  
12.30 Аэробика. Уроки Н.Новожилова.  
13.00 "Бимбам". В гостях у скаутов.

## Четверг, 22 сентября

## Белорусское телевидение

8.00 Утро республики.  
8.10 Под куполом Вселенной.  
8.20 Погода.  
8.30 Пять минут на шутки.  
8.40 "Кредо". Программа для деловых людей.  
9.00 "Лада ОМС" представляет: "Моя любовь, моя печаль". Телесериал.  
10.00 Док. фильм.  
10.55 "Сильфиды". Фильм-балет.  
11.25 "Перед рассветом". Худ. фильм.  
12.45 "В горах Урала". Док. фильм.  
13.00 "Бимбам". На вопросы зрителей отвечают дети из Лувана.  
13.20 "Путь к уму, господи...". Худ. фильм.  
14.35 "Такое разное клоуны". Телефильм.  
15.30 Белорусская литература. В.Жулика и его жизнь.  
16.05 "Савраска". Худ. фильм.

## Пятница, 23 сентября

## Белорусское телевидение

8.00 Утро республики.  
8.10 Под куполом Вселенной.  
8.20 Погода.  
8.30 Пять минут на шутки.  
8.40 Мультфильмы.  
9.00 Белорусская литература. В.Жулика и его жизнь.  
9.35 "Лада ОМС" представляет: "Моя любовь, моя печаль". Телесериал.  
10.05 "Аноним". Фильм-балет.  
11.45 "Карагоз". Ток-шоу с участием народного артиста Беларуси А.Ярошенко.  
12.00 Док. фильм.  
13.05 "Бимбам". Музыкальные новости.

## Суббота, 24 сентября

## Белорусское телевидение

8.00 Утро республики.  
8.10 Под куполом Вселенной.  
8.20 Погода.  
8.30 Пять минут на шутки.  
8.40 Здоровье. Тележурнал.  
9.15 "Тамара" представляет: "Короткие встречи". Худ. фильм.  
10.55 "Крош". Сергей Полуян.  
11.25 Показывает Брест.  
12.35 "Мой город, меня не забыли мы еще...". Первый международный пленэр им. Марка Шагала в Витебске.  
13.05 "Лулу - ангел цветов". Мультсериал.  
13.40 "Бимбам". Первая любовь.  
14.00 "Силач". Телевизионный спортивный клуб. Прямая линия.  
15.00 "Мне снится музыка..."

## Воскресенье, 25 сентября

## Белорусское телевидение

8.00 Утро республики.  
8.10 Под куполом Вселенной.  
8.20 Пять минут на шутки.  
8.30 Слово человеку.  
9.00 Белорусский тур. Путешествия, встречи, опыты.  
9.20 "Звезды" на экране. "Таинные семьи де Граншан". Худ. фильм. 1-я серия.  
10.20 Воскресная проповедь священника Георгия Латушки.  
10.30 "Черепашки-ниндзя". Мультсериал.  
10.55 Дайнона-вест: "MTV. Лучшие хиты".  
11.25 Аэробика. Уроки Н.Новожилова.  
11.55 ABC-клуб. Английский учимся

16.50 Музыка. Прекрасная палитра жизни.  
17.10 "Бимбам". Невероятные истории, происходящие на детской железной дороге.  
17.30 Новости (с субтитрами).  
17.40 "Сидял мне сад". Киночерк.  
17.50 Белорусский тур. Путешествия, встречи, опыты.  
18.10 Областные новости (Брест).  
18.20 Новости Би-би-си.  
19.00 Аэробика. Уроки Н.Новожилова.  
19.30 Проспект. Информационно-аналитическая программа.  
20.20 "В стиле джаз-ретро". Фильм-концерт.  
20.25 Пять минут на шутки.

20.30 Контакт: адреса, предложения, информация.  
20.35 Колыбельная.  
21.00 Панорама.  
21.35 Студия "Телесбрыня".  
21.40 Спортивный тележурнал.  
22.00 День белорусской письменности и печати. Передача 1-я.  
22.45 Под куполом Вселенной.  
22.55 Ника.  
23.10 Погода.  
23.20 "Полоса Симорона". Худ. фильм. Фильм 8-й.

## Канал "Останкино"

17.00, 20.00, 23.15 Новости.  
17.25 Мир сегодня.  
17.40 Азбука собственника.

17.50, 20.35 Погода.  
18.00 Час пик.  
18.05 "Дикая Роза". Телесериал.  
18.25 Мужчина и женщина.  
18.55 Спокойной ночи, малыши!  
20.45 Голос.  
21.15 "Трагедия и комедиянты". Фильм-спектакль.  
23.00 Максима.  
23.10 Пресс-экспресс.  
0.10 Палитра.

## Канал "Россия"

6.00, 11.00, 15.00, 19.00, 22.00 Вести.  
6.20 Требуется... требуются...  
6.30 Формула-730.  
6.40 Время деловых людей.  
7.30 Устами младенца.

8.00 Всемирные новости 30-би-си.  
8.05 Общественный вестник.  
8.10 "Последний патрон". Худ. фильм.  
10.25 Кип-антракт. "Парк Горького".  
10.35 Телегазета.  
10.40 Крестьянский вопрос.  
10.50 Мультфильмы.  
10.55 Там-там новости.  
11.00 Новая линия. "Поволжье".  
11.35 Формула безопасности.  
11.40 Бизнес в России.  
11.50 Праздник каждый день.  
12.00 Славословие.  
12.05 Наш сад.  
12.25 Подарок.  
12.35 "Коробка шоколадных конфет".

12.35 "Рыцарь забытой красоты". Док. фильм.  
18.10 Большой фестиваль.  
18.30 "Там, где живет Паутина". Худ. фильм.  
17.25 Мультфильм.  
17.40 Ваше право.  
18.10 Большой фестиваль.  
18.50 Спорт, спорт, спорт...  
19.05 "Камилла, или Нераскрытые тайны". Телесериал.  
20.05 "Грибы". Фильм 2-й.  
20.15 "Русь моя". Фильм-концерт.  
20.45 Телеслужба безопасности.  
20.55 Оранжевый ТВ: "Спирекоза".  
21.25 Будни.  
22.00 Спортивные новости.  
22.15 Ваш стиль.  
22.20 "Вы помните..." Премьера "Лентелефильма".

## Санкт-Петербург

17.05 "Рыцарь забытой красоты". Док. фильм.  
18.10 Большой фестиваль.

18.30, 21.45 Информ ТВ.  
18.50 Спорт, спорт, спорт...  
19.05 "Камилла, или Нераскрытые тайны". Телесериал.  
20.05 "Грибы". Премьера "Лентелефильма". Фильм 1-й.  
20.15 Песни любви. Поет Мария Кожарня.  
20.45 Телеслужба безопасности.  
20.55 Мир искусства.  
21.25 Телегазета.  
21.30 По всей России.  
22.00 Спортивные новости.  
22.15 Ваш стиль.  
22.20 "Хлопотун, или Дело мастера боится". Худ. фильм.

## 8-й канал

18.00 Мультсериал "Д'Артаньян и три пса-мшкетера".

## ЭФФЕКТИВНОЕ СРЕДСТВО ДЛЯ ПОХУДЕНИЯ И СТАБИЛИЗАЦИИ ВЕСА

Вас не удовлетворяет излишняя полнота, беспокоят неприятные сны, одолевает усталость при легкой физической нагрузке, на Ваш организм плохо воспринимает лекарства, а голова кружится при голодании. Но Вы очень хотите избавиться от лишнего веса и своих недугов? У Вас есть выход — экстракт ГИО — экологически чистый продукт растительного происхождения, полученный по современной американской технологии, в основе которой 4-тысячелетний опыт тибетской народной медицины. За 10 дней Вы не только сбросите лишний вес (в день до 1 кг), но и стабилизируете деятельность своего организма.

Обращайтесь в Минск по тел.: (0172) 55-86-31.

18.00 Мультсериал "Д'Артаньян и три пса-мшкетера".  
18.10 Спорт, спорт, спорт...  
18.30 "Камилла, или Нераскрытые тайны". Телесериал.  
18.45 БАНТ. Репортаж.  
18.50 Мультфильмы У.Диснея "Рок ку-ка-ре-ку". 2-я часть.

18.00 Мультсериал "Д'Артаньян и три пса-мшкетера".  
18.10 Спорт, спорт, спорт...  
18.30 "Камилла, или Нераскрытые тайны". Телесериал.  
18.45 БАНТ. Репортаж.  
18.50 Мультфильмы У.Диснея "Рок ку-ка-ре-ку". 2-я часть.

17.15 "Бимбам". В гостях у скаутов.  
17.30 Новости (с субтитрами).  
17.40 "В большом темном, дремучем лесу". Док. фильм.  
18.10 Областные новости (Витебск).  
18.20 Новости Би-би-си.  
18.30 Экономикст.  
18.40 Экономическая волна. Прямая линия.  
19.55 "Юзурские страдания, или Что может сельский Совет".  
20.20 Пять минут на шутки.  
20.30 Контакт: адреса, предложения, информация.  
20.35 Колыбельная.  
21.00 Панорама.  
21.35 "Лада ОМС" представляет: "Моя любовь, моя печаль". Телесериал.  
22.35 Под куполом Вселенной.  
22.45 День белорусской письменности и печати. Передача 2-я.  
23.10 Ника.  
23.45 Погода.  
23.55 Молодежное шоу с участием популярных рок-групп.

17.15 "Бимбам". В гостях у скаутов.  
17.30 Новости (с субтитрами).  
17.40 "В большом темном, дремучем лесу". Док. фильм.  
18.10 Областные новости (Витебск).  
18.20 Новости Би-би-си.  
18.30 Экономикст.  
18.40 Экономическая волна. Прямая линия.  
19.55 "Юзурские страдания, или Что может сельский Совет".  
20.20 Пять минут на шутки.  
20.30 Контакт: адреса, предложения, информация.  
20.35 Колыбельная.  
21.00 Панорама.  
21.35 "Лада ОМС" представляет: "Моя любовь, моя печаль". Телесериал.  
22.35 Под куполом Вселенной.  
22.45 День белорусской письменности и печати. Передача 2-я.  
23.10 Ника.  
23.45 Погода.  
23.55 Молодежное шоу с участием популярных рок-групп.

## Канал "Останкино"

17.00, 20.00, 23.15 Новости.  
17.25 Мир сегодня.  
17.40 Азбука собственника.

17.50, 20.35 Погода.  
18.00 Час пик.  
18.05 "Дикая Роза". Телесериал.  
18.25 Мужчина и женщина.  
18.55 Спокойной ночи, малыши!  
20.45 Голос.  
21.15 "Трагедия и комедиянты". Фильм-спектакль.  
23.00 Максима.  
23.10 Пресс-экспресс.  
0.10 Палитра.

## Канал "Россия"

6.00, 11.00, 15.00, 19.00, 22.00 Вести.  
6.20 Требуется... требуются...  
6.30 Формула-730.  
6.40 Время деловых людей.  
7.30 Устами младенца.

8.00 Всемирные новости 30-би-си.  
8.05 Общественный вестник.  
8.10 "Последний патрон". Худ. фильм.  
10.25 Кип-антракт. "Парк Горького".  
10.35 Телегазета.  
10.40 Крестьянский вопрос.  
10.50 Мультфильмы.  
10.55 Там-там новости.  
11.00 Новая линия. "Поволжье".  
11.35 Формула безопасности.  
11.40 Бизнес в России.  
11.50 Праздник каждый день.  
12.00 Славословие.  
12.05 Наш сад.  
12.25 Подарок.  
12.35 "Коробка шоколадных конфет".

12.35 "Рыцарь забытой красоты". Док. фильм.  
18.10 Большой фестиваль.  
18.30 "Там, где живет Паутина". Худ. фильм.  
17.25 Мультфильм.  
17.40 Ваше право.  
18.10 Большой фестиваль.  
18.50 Спорт, спорт, спорт...  
19.05 "Камилла, или Нераскрытые тайны". Телесериал.  
20.05 "Грибы". Фильм 2-й.  
20.15 "Русь моя". Фильм-концерт.  
20.45 Телеслужба безопасности.  
20.55 Оранжевый ТВ: "Спирекоза".  
21.25 Будни.  
22.00 Спортивные новости.  
22.15 Ваш стиль.  
22.20 "Вы помните..." Премьера "Лентелефильма".

## Санкт-Петербург

17.05 "Рыцарь забытой красоты". Док. фильм.  
18.10 Большой фестиваль.

18.30, 21.45 Информ ТВ.  
18.50 Спорт, спорт, спорт...  
19.05 "Камилла, или Нераскрытые тайны". Телесериал.  
20.05 "Грибы". Премьера "Лентелефильма". Фильм 1-й.  
20.15 Песни любви. Поет Мария Кожарня.  
20.45 Телеслужба безопасности.  
20.55 Мир искусства.  
21.25 Телегазета.  
21.30 По всей России.  
22.00 Спортивные новости.  
22.15 Ваш стиль.  
22.20 "Хлопотун, или Дело мастера боится". Худ. фильм.

18.00 Мультсериал "Д'Артаньян и три пса-мшкетера".  
18.10 Спорт, спорт, спорт...  
18.30 "Камилла, или Нераскрытые тайны". Телесериал.  
18.45 БАНТ. Репортаж.  
18.50 Мультфильмы У.Диснея "Рок ку-ка-ре-ку". 2-я часть.

17.15 "Бимбам". В гостях у скаутов.  
17.30 Новости (с субтитрами).  
17.40 "В большом темном, дремучем лесу". Док. фильм.  
18.10 Областные новости (Витебск).  
18.20 Новости Би-би-си.  
18.30 Экономикст.  
18.40 Экономическая волна. Прямая линия.  
19.55 "Юзурские страдания, или Что может сельский Совет".  
20.20 Пять минут на шутки.  
20.30 Контакт: адреса, предложения, информация.  
20.35 Колыбельная.  
21.00 Панорама.  
21.35 "Лада ОМС" представляет: "Моя любовь, моя печаль". Телесериал.  
22.35 Под куполом Вселенной.  
22.45 День белорусской письменности и печати. Передача 2-я.  
23.10 Ника.  
23.45 Погода.  
23.55 Молодежное шоу с участием популярных рок-групп.

17.15 "Бимбам". В гостях у скаутов.  
17.30 Новости (с субтитрами).  
17.40 "В большом темном, дремучем лесу". Док. фильм.  
18.10 Областные новости (Витебск).  
18.20 Новости Би-би-си.  
18.30 Экономикст.  
18.40 Экономическая волна. Прямая линия.  
19.55 "Юзурские страдания, или Что может сельский Совет".  
20.20 Пять минут на шутки.  
20.30 Контакт: адреса, предложения, информация.  
20.35 Колыбельная.  
21.00 Панорама.  
21.35 "Лада ОМС" представляет: "Моя любовь, моя печаль". Телесериал.  
22.35 Под куполом Вселенной.  
22.45 День белорусской письменности и печати. Передача 2-я.  
23.10 Ника.  
23.45 Погода.  
23.55 Молодежное шоу с участием популярных рок-групп.

## Канал "Останкино"

17.00, 20.00, 23.15 Новости.  
17.25 Мир сегодня.  
17.40 Азбука собственника.

17.50, 20.35 Погода.  
18.00 Час пик.  
18.05 "Дикая Роза". Телесериал.  
18.25 Мужчина и женщина.  
18.55 Спокойной ночи, малыши!  
20.45 Голос.  
21.15 "Трагедия и комедиянты". Фильм-спектакль.  
23.00 Максима.  
23.10 Пресс-экспресс.  
0.10 Палитра.

## Канал "Россия"

6.00, 11.00, 15.00, 19.00, 22.00 Вести.  
6.20 Требуется... требуются...  
6.30 Формула-730.  
6.40 Время деловых людей.  
7.30 Устами младенца.

8.00 Всемирные новости 30-би-си.  
8.05 Общественный вестник.  
8.10 "Последний патрон". Худ. фильм.  
10.25 Кип-антракт. "Парк Горького".  
10.35 Телегазета.  
10.40 Крестьянский вопрос.  
10.50 Мультфильмы.  
10.55 Там-там новости.  
11.00 Новая линия. "Поволжье".  
11.35 Формула безопасности.  
11.40 Бизнес в России.  
11.50 Праздник каждый день.  
12.00 Славословие.  
12.05 Наш сад.  
12.25 Подарок.  
12.35 "Коробка шоколадных конфет".

12.35 "Рыцарь забытой красоты". Док. фильм.  
18.10 Большой фестиваль.  
18.30 "Там, где живет Паутина". Худ. фильм.  
17.25 Мультфильм.  
17.40 Ваше право.  
18.10 Большой фестиваль.  
18.50 Спорт, спорт, спорт...  
19.05 "Камилла, или Нераскрытые тайны". Телесериал.  
20.05 "Грибы". Фильм 2-й.  
20.15 "Русь моя". Фильм-концерт.  
20.45 Телеслужба безопасности.  
20.55 Оранжевый ТВ: "Спирекоза".  
21.25 Будни.  
22.00 Спортивные новости.  
22.15 Ваш стиль.  
22.20 "Вы помните..." Премьера "Лентелефильма".

## Санкт-Петербург

17.05 "Рыцарь забытой красоты". Док. фильм.  
18.10 Большой фестиваль.

18.30, 21.45 Информ ТВ.  
18.50 Спорт, спорт, спорт...  
19.05 "Камилла, или Нераскрытые тайны". Телесериал.  
20.05 "Грибы". Премьера "Лентелефильма". Фильм 1-й.  
20.15 Песни любви. Поет Мария Кожарня.  
20.45 Телеслужба безопасности.  
20.55 Мир искусства.  
21.25 Телегазета.  
21.30 По всей России.  
22.00 Спортивные новости.  
22.15 Ваш стиль.  
22.20 "Хлопотун, или Дело мастера боится". Худ. фильм.

18.00 Мультсериал "Д'Артаньян и три пса-мшкетера".  
18.10 Спорт, спорт, спорт...  
18.30 "Камилла, или Нераскрытые тайны". Телесериал.  
18.45 БАНТ. Репортаж.  
18.50 Мультфильмы У.Диснея "Рок ку-ка-ре-ку". 2-я часть.

17.15 "Бимбам". В гостях у скаутов.  
17.30 Новости (с субтитрами).  
17.40 "В большом темном, дремучем лесу". Док. фильм.  
18.10 Областные новости (Витебск).  
18.20 Новости Би-би-си.  
18.30 Экономикст.  
18.40 Экономическая волна. Прямая линия.  
19.55 "Юзурские страдания, или Что может сельский Совет".  
20.20 Пять минут на шутки.  
20.30 Контакт: адреса, предложения, информация.  
20.35 Колыбельная.  
21.00 Панорама.  
21.35 "Лада ОМС" представляет: "Моя любовь, моя печаль". Телесериал.  
22.35 Под куполом Вселенной.  
22.45 День белорусской письменности и печати. Передача 2-я.  
23.10 Ника.  
23.45 Погода.  
23.55 Молодежное шоу с участием популярных рок-групп.

17.15 "Бимбам". В гостях у скаутов.  
17.30 Новости (с субтитрами).  
17.40 "В большом темном, дремучем лесу". Док. фильм.  
18.10 Областные новости (Витебск).  
18.20 Новости Би-би-си.  
18.30 Экономикст.  
18.40 Экономическая волна. Прямая линия.  
19.55 "Юзурские страдания, или Что может сельский Совет".  
20.20 Пять минут на шутки.  
20.30 Контакт: адреса, предложения, информация.  
20.35 Колыбельная.  
21.00 Панорама.  
21.35 "Лада ОМС" представляет: "Моя любовь, моя печаль". Телесериал.  
22.35 Под куполом Вселенной.  
22.45 День белорусской письменности и печати. Передача 2-я.  
23.10 Ника.  
23.45 Погода.  
23.55 Молодежное шоу с участием популярных рок-групп.

## Канал "Останкино"

17.00, 20.00, 23.15 Новости.  
17.25 Мир сегодня.  
17.40 Азбука собственника.

17.50, 20.35 Погода.  
18.00 Час пик.  
18.05 "Дикая Роза". Телесериал.  
18.25 Мужчина и женщина.  
18.55 Спокойной ночи, малыши!  
20.45 Голос.  
21.15 "Трагедия и комедиянты". Фильм-спектакль.  
23.00 Максима.  
23.10 Пресс-экспресс.  
0.10 Палитра.

## Канал "Россия"

6.00, 11.00, 15.00, 19.00, 22.00 Вести.  
6.20 Требуется... требуются...  
6.30 Формула-730.  
6.40 Время деловых людей.  
7.30 Устами младенца.

8.00 Всемирные новости 30-би-си.  
8.05 Общественный вестник.  
8.10 "Последний патрон". Худ. фильм.  
10.25 Кип-антракт. "Парк Горького".  
10.35 Телегазета.  
10.40 Крестьянский вопрос.  
10.50 Мультфильмы.  
10.55 Там-там новости.  
11.00 Новая линия. "Поволжье".  
11.35 Формула безопасности.  
11.40 Бизнес в России.  
11.50 Праздник каждый день.  
12.00 Славословие.  
12.05 Наш сад.  
12.25 Подарок.  
12.35 "Коробка шоколадных конфет".

12.35 "Рыцарь забытой красоты". Док. фильм.  
18.10 Большой фестиваль.  
18.30 "Там, где живет Паутина". Худ. фильм.  
17.25 Мультфильм.  
17.40 Ваше право.  
18.10 Большой фестиваль.  
18.50 Спорт, спорт, спорт...  
19.05 "Камилла, или Нераскрытые тайны". Телесериал.  
20.05 "Грибы". Фильм 2-й.  
20.15 "Русь моя". Фильм-концерт.  
20.45 Телеслужба безопасности.  
20.55 Оранжевый ТВ: "Спирекоза".  
21.25 Будни.  
22.00 Спортивные новости.  
22.15 Ваш стиль.  
22.20 "Вы помните..." Премьера "Лентелефильма".

## Санкт-Петербург

17.05 "Рыцарь забытой красоты". Док. фильм.  
18.10 Большой фестиваль.

18.30, 21.45 Информ ТВ.  
18.50 Спорт, спорт, спорт...  
19.05 "Камилла, или Нераскрытые тайны". Телесериал.  
20.05 "Грибы". Премьера "Лентелефильма". Фильм 1-й.  
20.15 Песни любви. Поет Мария Кожарня.  
20.45 Телеслужба безопасности.  
20.55 Мир искусства.  
21.25 Телегазета.  
21.30 По всей России.  
22.00 Спортивные новости.  
22.15 Ваш стиль.  
22.20 "Хлопотун, или Дело мастера боится". Худ. фильм.

18.00 Мультсериал "Д'Артаньян и три пса-мшкетера".  
18.10 Спорт, спорт, спорт...  
18.30 "Камилла, или Нераскрытые тайны". Телесериал.  
18.45 БАНТ. Репортаж.  
18.50 Мультфильмы У.Диснея "Рок ку-ка-ре-ку". 2-я часть.

17.15 "Бимбам". В гостях у скаутов.  
17.30 Новости (с субтитрами).  
17.40 "В большом темном, дремучем лесу". Док. фильм.  
18.10 Областные новости (Витебск).  
18.20 Новости Би-би-си.  
18.30 Экономикст.  
18.40 Экономическая волна. Прямая линия.  
19.55 "Юзурские страдания, или Что может сельский Совет".  
20.20 Пять минут на шутки.  
20.30 Контакт: адреса, предложения, информация.  
20.35 Колыбельная.  
21.00 Панорама.  
21.35 "Лада ОМС" представляет: "Моя любовь, моя печаль". Телесериал.  
22.35 Под куполом Вселенной.  
22.45 День белорусской письменности и печати. Передача 2-я.  
23.10 Ника.  
23.45 Погода.  
23.55 Молодежное шоу с участием популярных рок-групп.

17.15 "Бимбам". В гостях у скаутов.  
17.30 Новости (с субтитрами).  
17.40 "В большом темном, дремучем лесу". Док. фильм.  
18.10 Областные новости (Витебск).  
18.20 Новости Би-би-си.  
18.30 Экономикст.  
18.40 Экономическая волна. Прямая линия.  
19.55 "Юзурские страдания, или Что может сельский Совет".  
20.20 Пять минут на шутки.  
20.30 Контакт: адреса, предложения, информация.  
20.35 Колыбельная.  
21.00 Панорама.  
21.35 "Лада ОМС" представляет: "Моя любовь, моя печаль". Телесериал.  
22.35 Под куполом Вселенной.  
22.45 День белорусской письменности и печати. Передача 2-я.  
23.10 Ника.  
23.45 Погода.  
23.55 Молодежное шоу с участием популярных рок-групп.

## Канал "Останкино"

17.00, 20.00, 23.15 Новости.  
17.25 Мир сегодня.  
17.40 Азбука собственника.

17.50, 20.35 Погода.  
18.00 Час пик.  
18.05 "Дика